



**SEW
EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG

P.O. Box 3023

76642 Bruchsal/Germany

Phone +49 7251 75-0

Fax +49 7251-1970

sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com

Correção



Servoconversor com múltiplos eixos MOVIAxis®

1 Correções

NOTA



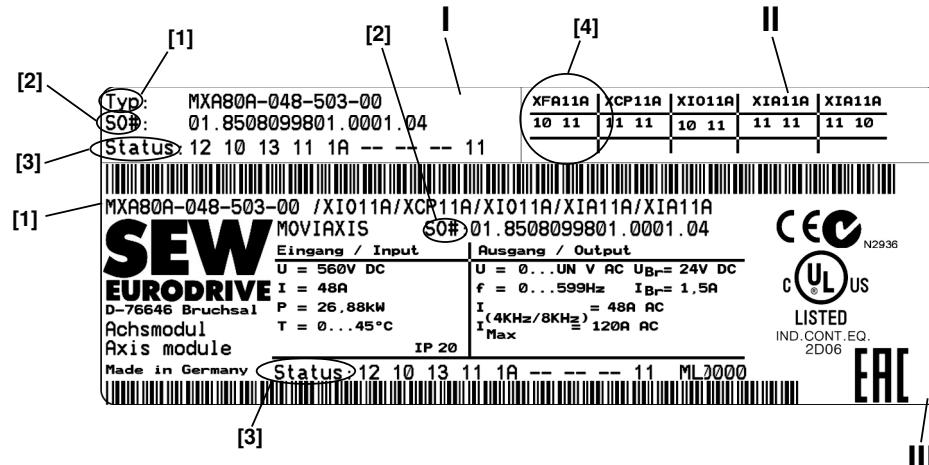
Para as instruções de operação "Servoconversor com múltiplos eixos MOVIAXIS®" existem correções.

Favor observar as informações indicadas neste adendo. Esta publicação não substitui as instruções de operação detalhadas!

2 Plaquetas de identificação e denominações do tipo

2.1 Plaquette de identification do módulo de eixo

A figura abaixo mostra a plaquette de identification no módulo de eixo.



18014399911801099

- I Parte "I" da plaquette de identification: afixação [1] Denominação do tipo na braçadeira superior do módulo
- II Parte "II" da plaquette de identification: afixação [2] número de fabricação na braçadeira superior do módulo
- III Parte "III" da plaquette de identification: fixação [3] Status na parte lateral da carcaça do módulo
- [4] Slots de comunicação, status do firmware

3 Identificações, aprovação UL

Os servoconversores com múltiplos eixos MOVIAXIS® MX cumprem os seguintes regulamentos e normas:

3.1 Marca CE

- Diretiva de baixa tensão 2006/95/CE.
- Compatibilidade eletromagnética 2004/108/CE.

O servoconversor e os módulos de rede MOVIAXIS® são componentes destinados ao uso em máquinas e em sistemas industriais. Eles atendem ao padrão EMC EN 61800-3 "Accionamentos elétricos de velocidade variável". Se as notas de instalação forem cumpridas, também serão preenchidos os pré-requisitos correspondentes para a obtenção da marca CE para todas as máquinas/todos os sistemas equipados com base na diretriz EMC 2004/108/CE.

- O cumprimento dos valores limite de classe "C2" conforme EN 61800-3 foi comprovado em uma estrutura de teste especificada. A SEW-EURODRIVE pode fornecer informações mais detalhadas sob consulta.



A marca CE na placa de identificação indica a conformidade com a diretiva de baixa tensão 2006/95/CE e com a diretriz EMC 2004/108/CE. A SEW-EURODRIVE pode fornecer uma declaração de conformidade sob consulta.

3.2 Identificação EAC



A série de unidades MOVIAXIS® cumpre os requisitos do regulamento técnico da união aduaneira da Rússia, Cazaquistão e Bielorrússia.

O símbolo EAC na placa de identificação atesta a conformidade com o requisito de segurança da união aduaneira.

4 Dados técnicos - Módulos de eixo MXA

4.1 Seção de potência do módulo de eixo

| Módulo de eixo MOVIAXIS® MXA8.A-...-503-0. | 1) | 2) | Tamanho | | | | | | | | | |
|--|-------------------------|-----------------|--|-----|-----|-----|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----|------|--------|
| | | | 1 | | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | |
| Tipo | | | 002 | 004 | 008 | 012 | 016 | 024 | 032 ³⁾ | 048 | 064 | 100 |
| ENTRADA (circuito intermediário) | | | | | | | | | | | | |
| Tensão nominal do circuito intermédio U_{CIN} | U | V | | | | | | | | | | CC 560 |
| Corrente nominal do circuito intermédio I_{CIN} ⁴⁾ | I | A | 2 | 4 | 8 | 12 | 16 | 24 | 32 | 48 | 64 | 100 |
| Secção transversal ⁵⁾ e contactos | | mm | Trilhos de cobre 3 × 14, tampa rosada M6 | | | | | | | | | |
| SAÍDA | | | | | | | | | | | | |
| Tensão de saída U | U | V | 0 – máx. U_{rede} | | | | | | | | | |
| Corrente contínua de saída CA I_N modulação da largura do pulso = 4 kHz ⁶⁾ | I | A | 2 | 4 | 8 | 12 | 16 | 32 | 42 ⁷⁾ | 64 | 85 | 133 |
| Corrente contínua de saída CA I_N modulação da largura do pulso = 8 kHz ⁶⁾ | I | A | 2 | 4 | 8 | 12 | 16 | 24 | 32 | 48 | 64 | 100 |
| Corrente contínua de saída CA I_N modulação da largura do pulso = 16 kHz ⁶⁾ | I | A | 1.5 | 3 | 5 | 8 | 11 | 13 | 18 | - | - | - |
| Corrente máxima de saída da unidade $I_{máx}$ ⁸⁾ | $I_{máx}$ | A | 5 | 10 | 20 | 30 | 40 | 60 | 80 | 120 | 160 | 250 |
| Capacidade de sobrecarga por no máx. 1 s | | | 250 % | | | | | | | | | |
| Potência de saída aparente $S_{NSaída}$ ⁹⁾ | S | kVA | 1.4 | 2.8 | 5.5 | 8.5 | 11 | 17 | 22 | 33 | 44 | 69 |
| Frequência PWM f_{PWM} | | kHz | Ajustável: 4/8/16; ajuste no fornecimento: $f_{PWM}=8$ kHz | | | | | | | | | |
| Frequência de saída máx. $f_{máx}$ | f | Hz | 599 | | | | | | | | | |
| Seção transversal e contactos nas conexões do motor | | mm ² | COMBICON PC4 encaixável, máx. 4 | | | | COMBICON PC16 encaixável, máx. 10 | parafuso rosca-do M6 máx. 35 | parafuso rosca-do M8 máx. 70 | | | |
| Seção transversal e contactos na presilha de fixação da blindagem do motor | | mm ² | máx. 4 × 4 | | | | máx. 4 × 10 | máx. 4 × 35 | máx. 4 × 50 | | | |
| Conexão do freio | U_{Freio} / I_{Freio} | V / A | 1 saída digital sistema de controle Adequada para operação direta do freio, à prova de curto-circuito. 24 V externa necessária. Ver exemplo para carga máxima do freio | | | | | | | | | |
| | | | Nível de sinal: "0" = 0 V "1" = +24 V atenção: Não aplicar tensão externa! | | | | | | | | | |
| | | | Função: progr. fixo com "/freio" | | | | | | | | | |
| Contatos de conexão freio | | | COMBICON 5.08 | | | | | | | | | |
| | | mm ² | um condutor por borne: 0.20 – 1.5 mm ² dois fios por borne: 0.25 – 1.5 mm ² | | | | | | | | | |
| Presilhas de fixação da blindagem | | | Presilhas de fixação da blindagem disponíveis para os cabos de freio | | | | | | | | | |
| Máximo diâmetro de cabo instalável na presilha de fixação da blindagem | | | 10 mm (com bainha de isolamento) | | | | | | | | | |
| GERAL | | | | | | | | | | | | |
| Perda de potência na potência nominal | | W | 30 | 60 | 100 | 150 | 210 | 280 | 380 | 450 | 670 | 1100 |
| Peso | | kg | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 5.2 | 5.2 | 9.2 | 9.2 | 9.2 | 15.6 | 15.6 |
| | | mm | 60 | | 90 | | 90 | | 120 | 150 | 210 | |
| Dimensões: A | | mm | 300 | | 300 | | 400 | | 400 | 400 | 400 | |

| Módulo de eixo MOVIAXIS® MXA8.A-...-503-0. | 1) | 2) | Tamanho | | | | | |
|---|----|----|---------|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | | mm | 254 | | | | | |

1) Dados na placa de identificação

2) Unidade

3) No eixo de 32 A e na utilização conforme UL e modulação da largura do pulso de 4 kHz, só é permitida uma corrente contínua máxima de saída de 35 A.

4) com simplificação: $I_{CIN} = I_N$ (aplicação típica do motor)

5) Espessura do material [mm] × largura [mm]

6) As correntes de saída devem ser reduzidas a 20% dos valores nominais para $U_{rede} = 3 \times CA\ 500\ V$

7) No eixo de 32 A e na utilização conforme UL e modulação da largura do pulso de 4 kHz, só é permitida uma corrente contínua máxima de saída de 35 A.

8) Os valores indicados aplicam-se para a operação motora. A mesma potência de pico está disponível nos modos motor e regenerativo.

9) Aplica-se para tensão de entrada de 400 V e 50 Hz / modulação da largura do pulso = 8 kHz.